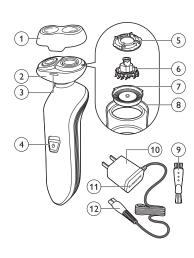
Register your product and get support at www.philips.com/welcome

RQ320, RQ310



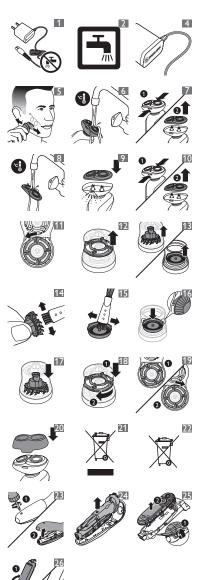


3

# **PHILIPS**







# **ENGLISH**

#### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

#### Important Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

# **Danger**

- Make sure the adapter does not get wet (Fig. 1).
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.

# Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Be careful with hot water when you clean the appliance. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

#### Caution

- Charge, use and store the shaver at a temperature between 5°C and 35°C.
- Always put the protection cap on the shaver to protect the shaving heads when you are travelling.
- The shaver and the accessories are not dishwasher-proof.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the shaver.
- Only use the adapter supplied.
- Do not use the shaver or the adapter if it is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.

# Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.

# Compliance with standards

- This shaver complies with the internationally approved safety regulations and can be safely cleaned under the tap (Fig. 2).
- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

#### General

The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24

# General description (Fig. 3)

- Protection cap
- Shaving unit with shaving head holder
- Shaving head holder release buttons
- On/off slide
- Retaining ring
- Cutter
- Shaving guard
- Shaving head holder
- Cleaning brush
- 10 Adapter
- 11 Charging light
- 12 Small plug

# ■ Charging ■

It takes approx, 10 hours to fully charge the battery.

A fully charged shaver provides up to 20 shaving minutes.

If you have a heavy beard, the shaver may provide less than 20 shaving minutes. The number of shaving minutes may also vary over time, depending on your shaving behaviour, cleaning habits and beard type.

# 'Charging' indication

- When the shaver is charging, the light on the adapter lights up (Fig. 4).



#### Charging

Do not charge the shaver in the packaging.

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Put the small plug in the shaver.
- 3 Put the adapter in the wall socket.
- The light on the adapter lights up to show that the shaver is charging.

Note: The light on the adapter does not change colour and does not go out when the shaver is fully charged.

### Using the shaver

Note:You can use this shaver while it is connected to the mains. However, it does not operate from the mains when the battery is empty. In this case, first charge the shaver for at least 1 hour.

### Shaving

# Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.

We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

- 1 Move the on/off slide upwards to switch on the shaver.
- 2 Move the shaving heads over your skin. Make both straight and circular movements (Fig. 5).
- Move the on/off slide downwards to switch off the shaver.
- 4 Clean the shaver after every shave (see chapter 'Cleaning and maintenance').

# Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver and its accessories.

- Clean the shaver after every shave.
- Clean the shaving heads frequently with Philips Shaving Head Cleaning Spray (HQ110) for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth. Do not clean the shaving unit with a cloth.

# Cleaning the shaving unit

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Rinse the shaving unit under a hot tap for some time (Fig. 6).

Note: You can also clean the shaving unit with the cleaning brush supplied.

- 3 After rinsing the appliance under the tap, hold it upright for 10-15 seconds to allow water to run out of the bottom.
- 4 Press the release buttons on the shaving unit (1) and pull the shaving head holder off the shaving unit (2). (Fig. 7)
- S Rinse the shaving head holder under a hot tap for 30 seconds (Fig. 8).

Note: You can also clean the shaving head holder with the cleaning brush supplied.

6 Carefully shake off excess water and let the shaving head holder dry.

Never dry the shaving head holder with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

7 Reattach the shaving head holder to the shaving unit ('click') (Fig. 9).

#### Extra-thorough cleaning method

- 1 Switch off the shaver.
- Press the release buttons on the shaving unit (1) and pull the shaving head holder off the shaving unit (2) (Fig. 10).
- 3 To unlock the orange retaining ring, turn it in the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (Fig. 11).

- 4 Lift the retaining ring out of the shaving head holder. (Fig. 12)
- 5 Remove the cutter and the shaving guard (Fig. 13).

Note: Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

- 6 Clean the cutter with the cleaning brush supplied (Fig. 14).
- 7 Clean the inside of the shaving guard (Fig. 15).
- 8 After cleaning, place the shaving guard back into the shaving head holder.

  Make sure the two wings fit exactly into the recesses of the shaving head holder (Fig. 16).
- Place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards (Fig. 17).
- 10 Place the retaining ring back onto the shaving head holder (1). To reattach the retaining ring, turn it against the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (2) (Fig. 18).

Note: Make sure the retaining ring is fixed properly. The four wings of the retaining ring have to be located exactly under the recesses of the shaving head holder (Fig. 19).

11 Reattach the shaving head holder to the shaving unit ('click'). (Fig. 9)

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have positioned the shaving heads properly and if the retaining rings are fixed properly.

#### ■ Storage ■

Note: Make sure the shaving unit is dry before you store the shaver.

1 Put the protection cap on the shaver after use to prevent damage and to avoid dirt accumulation in the shaving heads (Fig. 20).

# Replacement

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads right away.

Only replace the shaving heads with original RQ32 Philips shaving heads. See also chapter 'Ordering accessories'.

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Press the release buttons on the shaving unit and pull the shaving head holder off the shaving unit (Fig. 7).
- 3 To unlock the orange retaining ring, turn it in the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (Fig. 11).
- 4 Lift the retaining ring out of the shaving head holder (Fig. 12).
- 5 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving head holder.

Make sure the two wings of the shaving heads fit exactly into the recesses.

6 Place the retaining ring back onto the shaving head holder (1). To reattach the retaining ring, turn it against the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (2) (Fig. 18).

Note: Make sure the retaining ring is fixed properly. The four wings of the retaining ring have to be located exactly under the recesses of the shaving head holder (Fig. 19).

7 Reattach the shaving head holder to the shaving unit ('click') (Fig. 9).

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have positioned the shaving heads properly and if the retaining rings are fixed properly.

# Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **www.shop.philips.com/service**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

The following accessories are available:

- RQ32 Philips shaving heads
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray

#### Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 21).
- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way (Fig. 22).

# Removing the rechargeable shaver battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Make sure the rechargeable battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips are sharp.

- 1 Undo the screw in the back panel of the shaver with a screwdriver (1) and remove the back panel (2) (Fig. 23).
- 2 Bend the hooks aside and remove the power unit (Fig. 24).
- Break the snap hooks (1) and remove the front panel of the power unit (2) (Fig. 25).
- 4 Take out the battery holder (1) and cut the battery tags with a pair of cutting pliers (2) (Fig. 26).
- 5 Remove the rechargeable battery.

#### ■Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer:

#### **Guarantee restrictions**

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear:

# **Troubleshooting**

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads (see chapter 'Replace- ment').
	The shaving heads are dirty.	Clean the cutters and guards with the cleaning brush supplied (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Extrathorough cleaning method').

Problem	Possible cause	Solution
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the cutters and guards with the cleaning brush supplied (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Extrathorough cleaning method').
The shaver does not work when I switch it on.	The re- chargeable battery is empty.	Switch off the shaver and recharge the battery (see chapter 'Charging').
	The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work.	Let the shaver cool down. As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.
The shaver does not work, even though it is connected to the mains.	The re- chargeable battery is empty.	Switch off the shaver and recharge the battery (see chapter 'Charging').
My skin is irritated after shav- ing.	Your skin needs time to get used to the Philips shaving system.	Skin irritation during the first 2-3 weeks of use is possible. After this period, the skin irritation usually disap- pears.
	The shaving heads are damaged	Replace the shaving heads (see chapter 'Replace-

or worn.

ment').

Problem	Possible cause	Solution
The rotation speed of the shaving heads is lower than usual.	Too much dirt has collected in the shaving heads.	Clean the shaving heads. See chapter 'Cleaning and maintenance'.
	The re- chargeable battery is low.	Recharge the battery. See chapter 'Charging'.
The shaving heads do not stay in place.	You did not fix the retain- ing rings properly.	The retaining ring is fixed properly if the four wings of the retaining ring are located exactly under the recesses of the shaving head holder.
After fully charging the shaver, it provides less than 20 shaving minutes.	If you have a heavy beard, the shaver may provide less than 20 shaving minutes. The number of shaving minutes may also vary over time, depending on your shaving behaviour, cleaning habits	

and beard

type.

# 繁體中文

#### ■簡介

感謝您購買本產品並歡迎加入飛利浦!請於www.philips.com/welcome註冊您的產品,以善用飛利浦提供的支援。

#### ■■重要事項

在使用本產品前,請先仔細閱讀本使用手冊,並保留使用手冊以供日後參考。

#### 危險

- 請確定轉換器沒有弄濕。(圖 1)
- 轉換器內含一個變壓器。請勿切斷轉換器而以其他插頭取代,否則會 結成危險。

### 警示

- 基於安全考慮,在缺乏監督及適當 指示之下,本產品不適用於孩童及 任何身體、知覺、或心理功能障礙 者,或缺乏使用經驗及知識者。
- 請勿讓孩童使用本產品或將本產品 當成玩具。
- 清潔產品時,請小心使用熱水。請 隨時檢查熱水是否太燙,以避免手 部燙傷。

# 警告

- 請於5°C到35°C間充電、使用 並存放電鬍刀。
- 當您出外旅行時,請隨時為電鬍刀 加上保護蓋,以保護電鬍刀刀頭。
- 電鬍刀和配件均不可放入洗碗機 清洗。
- 切勿使用超過 80°C 的熱水沖洗 電鬍刀。
- 只能使用產品所附的變壓器。
- 電鬍刀或變壓器損壞時,請勿使 用。
- 如果轉換器損壞,請務必使用原型 號的轉換器進行更換,以免發生 危險。
- 在您沖洗時,水可能會從電鬍刀底部的插孔流出。此為正常現象,不會造成危險,因為所有的電子零件都密封於電鬍刀內的電源裝置中。

# 符合標準

- 電鬍刀符合國際公認的安全規範, 可以直接在水龍頭之下以自來水安 全清洗。(圖 2)
- 本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之説明進行操作,根據現有的科學研究資料,使用本產品並無安全顧慮。

#### 一般

- 轉換器可將 100-240 伏特的電壓轉 換為低於 24 伏特的安全低電壓。

# **■■**一般説明 (圖 3)**■■■**

- 1 保護蓋
- 2 附電鬍刀刀頭固定座的電鬍刀組
- 3 電鬍刀刀頭固定座釋放鈕
- 4 On/Off 開關
- 5 固定環
- 6 刀具
- 7 電鬍刀刀網
- 8 電鬍刀刀頭固定座
- 9 清潔刷
- 10 轉換器
- 11 充電指示燈
- 12 小插頭

#### 

產品充飽電約需要 10 小時。 充飽電的電鬍刀可刮鬍 20 分鐘。 若您的鬢鬚濃密,電鬍刀的刮鬍時間可 能少於 20 分鐘。此外,取決於您的刮 鬍方式、清潔習慣和鬍鬚類型,可使用 時間也可能會隨著時日改變。

# 「充電」指示

- 電鬍刀充電時,轉換器的指示燈會 亮起。(圖 4)

# 充電

請勿將電鬍刀置於包裝內充電。

- 1 請先關閉電鬍刀電源。
- 2 將小插頭插上電鬍刀。
- 3 將轉換器插入插座。
- 轉換器的指示燈亮起時,表示電鬍 刀正在充電中。

注意: 電鬍刀充飽電力後,轉換器指示 燈不會變色,也不會熄滅。

# **■■**使用本電鬍刀**■**

注意: 您可在本電鬍刀連接電源的情況下使用電鬍刀。然而,當電池沒電時,連接電源將無法操作電鬍刀。在此情況下,第一次為電鬍刀充電至少需要1 小時。

# 刮鬍

# 皮膚適應期

您第一次刮鬍的結果可能不如您所預 期,皮膚甚至可能稍微刺痛。這是正常 現象。您的皮膚與鬍鬚需要時間適應任 何新的刮鬍系統。

我們建議您定期刮鬍 (每週至少3次) 為 期 3 週,讓您的肌膚適應新的電鬍刀。 這段期間,請只使用您的新電鬍刀,不 要使用其他的刮鬍方式。如果您使用不 同的刮鬍方式,您的皮膚可能較難適應 新的刮鬍系統。

- 1 將 On/Off 開關往上推,即可開啟電 鬍刀電源。
- 2 將電鬍刀頭在皮膚上移動,請同時 用百線及畫圓的方式來移動。 (圖 5)
- 3 將 On/Off 開關往下推,即可關閉電 **鬍刀電源**。
- 4 每次刮鬍後,請清潔本電鬍刀(請 參閱「清潔與保養」單元)。

# ━━清潔與維護━━

切勿使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵 蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔電鬍 刀及其配件。

- 每次刮鬍後均需清潔電鬍刀。
- 為得到最佳的刮鬍性能,請經常使 用飛利浦電鬍刀刀頭噴霧清潔劑 (HQ110) 清潔電鬍刀刀頭。
- 您可以使用濕布清潔電鬍刀外側。 請勿用布清潔雷鬍刀組。

# 清洗電鬍刀組

請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太 湯,以避免手部燙傷。

- 1 請先關閉電鬍刀電源。
- 2 將電鬍刀組以熱水沖洗一段時間。 (圖 6)

注意: 您也可以用產品所附的清潔刷清 潔電鬍刀組。

- 3 在水龍頭下沖洗本產品,將其直立 10-15 秒,讓水從底部流出。
- 4 按下電鬍刀組的釋放鈕 (1) 並將電 鬍刀刀頭固定座從電鬍刀組取下(2) 。 (圖 7)
- 5 將電鬍刀刀頭固定座放在熱水龍頭 下沖洗 30 秒。(圖 8)

注意: 您也可以用產品所附的清潔刷清 潔電鬍刀刀頭固定座。

6 仔細甩乾多餘的水份之後,讓電鬍 刀刀頭固定座乾燥。

切勿使用毛巾或紙巾擦乾電鬍刀刀頭固 定座,因為此舉可能會造成電鬍刀刀 頭損害。

7 將電鬍刀刀頭固定座重新接上電鬍 刀組 (會聽見「喀噠」一聲)。 (圖 9)

超徹底清潔方法

- 1 請先關閉電鬍刀電源。
- 2 按下電鬍刀組的釋放鈕 (1) 並將電 鬍刀刀頭固定座從電鬍刀組取下(2) 。(圖 10)
- 3 若要鬆開橘色固定環,請將它依固 定環上指示的箭頭旋轉。(圖 11)
- 4 從電鬍刀刀頭固定座上取出固定 環。 (圖 12)
- 5 取下電鬍刀刀網與刀片。(圖 13)

注意: 因為刀片及刀網是成對的一組, 請勿一次清潔一組以上。如果您不小心 將刀片放進錯誤的電鬍刀刀網中,可能 要花幾週的時間才能恢復最理想的刮 鬍效果。

- 6 使用隨附於電鬍刀的清潔刷來清潔 刀片。(圖 14)
- 7 清潔電鬍刀刀網內部。(圖 15)
- 8 清潔完畢後,將電鬍刀刀網裝回電 鬍刀刀頭固定座。請確定兩翼準確 崁入電鬍刀刀頭固定座的凹處。 (圖 16)
- 9 請將刀片放回電鬍刀刀網,使刀片 腳朝下。(圖 17)
- 10 將固定環放回電鬍刀刀頭固定座 (1) 。要重新裝回固定環,將固定環朝 箭頭標示的反方向旋轉 (2)。 (圖 18)

注意: 請確定固定環已正確固定。固定 環的四翼必須準確嵌入電鬍刀刀頭固定 座的凹處。 (圖 19)

11 將電鬍刀刀頭固定座重新接上電鬍 刀組 (會聽見「喀噠 | 一聲)。 (圖 9)

注意: 若電鬍刀組無法順利關上,請檢 查電鬍刀頭安裝位置是否正確,以及固 定環是否確實固定。

注意: 務必等電鬍刀組乾燥之後再收 納電鬍刀。

1 使用後請為電鬍刀蓋上保護蓋以防 損壞, 並避免污垢累積在刀頭中。 (圖 20)

# ■■更換■■

為得到最佳的刮鬍性能,我們建議您請 每兩年更換一次電鬍刀刀頭。有損傷的 電鬍刀刀頭則請要立即更換。

更換電鬍刀刀頭時,限使用原廠 RQ32 飛利浦電鬍刀刀頭。亦請參閱「訂購配 件|單元。

- 1 請先關閉電鬍刀電源。
- 2 按下電鬍刀組的釋放鈕,將電鬍刀 刀頭固定座從電鬍刀組取下。 (圖 7)
- 3 若要鬆開橘色固定環,請將它依固 定環上指示的箭頭旋轉。(圖 11)
- 4 從電鬍刀刀頭固定座上取出固定 環。(圖 12)
- 5 取出電鬍刀刀頭,然後在電鬍刀刀 頭固定座換上新的刀頭。

確定電鬍刀刀頭兩翼準確嵌入凹處。

6 將固定環放回電鬍刀刀頭固定座 (1) 。要重新裝回固定環,將固定環朝 箭頭標示的反方向旋轉 (2)。 (圖 18)

注意: 請確定固定環已正確固定。固定 環的四翼必須準確崁入電鬍刀刀頭固定 座的凹處。 (圖 19)

7 將電鬍刀刀頭固定座重新接上電鬍 刀組 (會聽見「喀噠 | 一聲)。 (圖 9)

注意: 若電鬍刀組無法順利關上,請檢 查電鬍刀頭安裝位置是否正確, 以及固 定環是否確實固定。

# ■■訂購配件■

如需購買本產品的配件,請造訪我們 的線上商店: www.shop.philips.com/ service。若您所在國家沒有線上商店, 請聯絡您的飛利浦經銷商或飛利浦服務 中心。如果無法取得產品的配件,請 聯絡您所在國家的飛利浦客戶服務中 心。如需詳細聯絡資料,請參閱全球 保證書。

備有下列配件可供另外選購:

- RQ32 飛利浦電鬍刀刀頭
- HQ110 飛利浦電鬍刀刀頭噴霧清 潔劑

# ■環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般 家庭廢棄物一併丢棄。請將該產品 放置於政府指定的回收站,此舉能 為環保盡一份心力。(圖 21)

本電鬍刀使用的充電電池可能含有 會污染環境的物質。將本電鬍刀丢 棄或是送到政府指定回收站前,請 務必先取出電池, 並將電池送到政 府指定的電池回收站。若您無法取 出電池,也可將本產品帶到飛利浦 授權服務中心。服務中心會為您卸 下電池, 並以對環境無害的方式處 理電池。(圖 22)

# 取出電鬍刀的充電電池

棄置本電鬍刀前,請先取出充電電池。 當您要取出充電電池時,請確認其電力 已完全耗盡。

電池固定帶非常鋭利,請小心。

- 1 用螺絲起子 (1) 轉開電鬍刀的背板 螺絲, 拆下背板 (2)。(圖 23)
- 2 彎折旁邊的扣鉤,然後取出供電裝 置。(圖 24)
- 3 斷開彈簧鉤(1),並取下供電裝置的 正面護板 (2)。(圖 25)
- 4 取出電池固定座 (1) 並使用剪鉗 (2) 將電池拉片剪斷。(圖 26)
- 5 取出充電電池。

# 保固與服務

若您需要相關服務或資訊,或是有任何 問題,請瀏覽飛利浦網站:

www.philips.com/support,或聯絡當 地的飛利浦客戶服務中心,您可以在全 球保證書上找到聯絡電話。若您當地沒 有客戶服務中心,請洽詢當地的飛利浦 經銷商。

# 保固限制

電鬍刀刀頭 (刀具和刀網) 由於其耗損 性,因此不在全球保固範圍內。

#### ■■故障排除■■■■

本章概述您使用本產品時最常遇到的問 題。如果您無法利用以下資訊解決您遇 到的問題,請錯訪 www.philips.com/ support,或聯絡您所在國家/地區的飛 利浦客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
電鬍刀 不像平 常一樣 運作。	電鬍刀刀 頭毀壞或 磨損。	更換電鬍刀 刀頭 (請參閱 「更換」單 元)。
	電鬍刀頭 髒污。	使用隨附的清潔刀與別所的清潔人別所清潔(請與人門清潔所之所,以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所
	長鬍鬚卡 住電鬍刀 刀頭。	使用隨附的清潔刀別所的清潔人們所的清潔 (請與人們所以所以所謂,所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所以所
開啟產 品電 時 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明	充電式電 池没電。	關閉電鬍刀的電源並為電池充電 (請參閱「充電」單元)。
	電鬍刀過 熱。在此 情況下,將 電話使 用。	讓電鬍刀冷 卻。等到電鬍 刀充分降溫, 您就能再度啟 動電鬍刀的電 源。

電鬍刀 充電式電 無法運 池沒雷。 作,即 使已經

關閉電鬍刀的 電源並為電 池充電 (請參 閲「充電|單 元)。

刮鬍之 您的皮膚 需要一些 後,皮 膚感到 時間才能 刺痛。 滴應飛利 浦雷鬍刀 系統。

連接到

電源。

開始使用的第 2 到 3 週,皮 膚可能會有過 敏現象。過了 這段時間, 皮膚過敏的症 狀通常會消 失。

磨損。

電鬍刀刀 更換電鬍刀 頭毀壞或 刀頭 (請參閱 「更換」單 元)。

問題	可能原因	解決方法
刀旋度 度 常 慢 。	過多污垢 累積在刀 頭中。	請清潔電鬍刀 刀頭。請參閱 「清潔與維 護」單元。
	充電式電 池電力不 足。	為電池充電。 請參閱「充 電」單元。
電鬍刀 刀頭不 穩固。	固定環未 妥善固 定。	若固定環的四 電影刀凹處 電影刀凹處 定表示面 関記 電 で 表示確固 定 。
電充後提刮間 20 鏡 別電可的時於 分。	若鬚電刮可於鐘外於鬍清和型用可著變忽濃鬍鬍能 20。,您方潔鬍,時能時。的密刀時少 0 此取的式習鬚可間會日數,的間 分 決刮、慣類使也隨改餐,的間	